

Apper på samisk

Vi har samlet her apper som er på samisk eller som har samisk innhold. Vi har ikke vurdert appene, så dere må prøve de ut selv.

AÁBC

Med denne appen kan du lære deg bokstavlydene i det nordsamiske alfabetet, utformet som små spill. Målet er begynneropplæring i nordsamisk, og designet gjør alfabetet lett tilgjengelig for alle aldersgrupper. Språk: Nordsamisk.

[Les mer og last ned:](#)

AÁBC

Googleplay

Itunes



Ahkobiemmu - Bestemors gutt

Den foreldreløse gutten, Áhkobiemmu, blir oppfostret av sin bestemor. Da han ble stor, reiste han ut i den store vide verden for å søke lykken. En liten underjordiske skapning dukker opp og lager hindringer, men hindringer er til for å overvinnes. Bli med Áhkobiemmu på eventyr!

Språk: Norsk og nordsamisk. [Les mer:](#)

<http://www.samifolktales.com/no/>



Ávvir

App for Samisk Avis, samiskspråklig avis.



Baakoeh

Baakoeh 1.0 er en sørsamisk lydordlisteapp med 3000 ord. I ordlisten kan du søke både på norsk og samisk, og lytte til de sørsamiske ordene. Passer for alle som ønsker å lære seg sørsamisk. Kombiner gjerne med nettbasert kurs i sørsamisk fra E-skuvle.no.

Språk: Sørsamisk

[Les mer og last ned:](#)

Baakoeh

Googleplay



Bágo

Bágo 1.0 er en lulesamisk lydordlisteapp med 2800 ord. I ordlisten kan man søke både på norsk og samisk. Du kan lytte til de lulesamiske ordene. Passer for alle som ønsker å lære seg lulesamisk. Kombiner gjerne med nettbasert kurs i lulesamisk fra E-skuvla.no.

Språk: Lulesamisk og norsk.

[Les mer og last ned:](#)

Bágo

iTunes



Boahtte Vuolgga

Neste Avgang er programmet for deg som reiser med buss, båt og ferge i Troms fylke. Den gir deg de tre neste avgangstidene for dine valgte holdeplasser og ruter. Søk etter dine holdeplasser med fritekstsøk eller bruk telefonens GPS (holdeplasser nær deg). Med Neste Avgang trenger du ikke lenger rutetabeller på papir!

Språk: Nordsamisk og norsk.

[Les mer og last ned:](#)

iTunes

Googleplay



Duivil

Duivil er en samisk Quiz spill som dekker Nord-, Sør- og Lulesamisk skriftmål. Utfordre og spill mot venner, familie eller tilfeldige folk i denne spennende spørrekonkurransen. Spillet går ut på at systemet spør om ett emne, der du skal skrive inn så mange besvarelser som mulig i løpet av 60 sekunder i enhver runde. Hver runde har ti riktige svar plukket ut tilfeldig av systemet og du får 10 poeng for hver riktig svar. Den som har samlet flest poeng etter åtte runder er spilllets vinner.

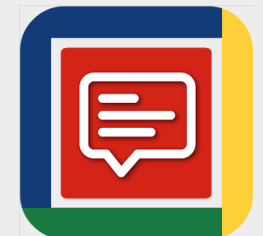
Googleplay



Fraseologi

I denne applikasjonen finner du ca. 2200 norske fraseologismer, dvs. faste uttrykk og vendinger, og tilsvarende samiske fraseologismer som vi har foreslått. Applikasjonen er ment å være til hjelp for translatører og simultantolker. De sistnevnte har ikke tid til å slå opp i ordbøker, slik at vi har prøvd å holde så enkel samisk som mulig. En ordrett oversettelse har selvsagt ikke vært mulig, ellers ville den oversatte versjonen vært uforståelig eller meningsløs.

Googleplay



Gárvodit

Gárvodit er en samisk språklig app for små barn. Målet med appen er å ta på uteklær i rett orden før man går ut. Det er en veldig simpel app.

Gárvodit viser hvor enkelt det er å lage små apps for små språk, og jeg håper at den vil inspirere andre til å lage lignende apps og spill.

Språk: Nordsamisk

[Les mer og last ned:](#)

Googleplay



Gielese

Gielese er et språklæringsprogram for sørsamisk. Målgruppen er barn, ungdom og voksne som ønsker å lære, repetere og videreutvikle sine sørsamiske språkferdigheter.

Språk: Sørsamisk



Les mer og last ned:

Googleplay

iTunes

Giellaspeallu

Giellaspeallu hjelper deg å lære deg samisk gjennom fire morsomme moduler. Gjennom å lytte og gjenta vil du lære deg mange nyttige setninger og ord du har behov for i din hverdag. Passer til både voksne og barn.

Språk: Nord-, lule- og sørsamisk.

Les mer og last ned:

Giellaspeallu

Nordsamisk: Googleplay

Lulesamisk: Googleplay

Sørsamisk: Googleplay



GLR

Kautokeino nærradio/ Guovdageainnu lagasrádio appa.

Språk: Nordsamisk og norsk.

Les mer og last ned:

Googleplay



Engelsk – kildinsamisk ordliste

Her er en engelsk og kildinsamisk ordliste.

Les mer og last ned:

Googleplay



iSápmi

iSápmi er en app for deg som søker informasjon om samene i Sverige. Her finnes informasjon og kontaktinformasjon til forskjellige samiske institusjoner i Sverige.

Språk: Svensk

[Les mer og last ned:](#) [Googleplay](#)



iSikte - Sápmi (Sameland)

Hva er navnet på fjellet du kan se i det fjerne? Hva heter sjøene du ser foran deg? Pek dit med iSikte Sápmi og du får se på skjermen hva de heter.

Språk: Samisk norsk

[Les mer og last ned:](#)

[Itunes](#)

[Googleplay](#)

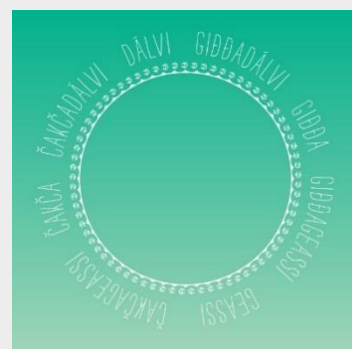


Jahki

I denne almanakk-appen finner man bl.a. deler av samiske merkedager og –netter. Samiske, norske, finske og svenske flaggdager. Viktig og ønskelig at samisk tradisjonell kunnskap kommer mer til syne og i bruk i det daglige. Håper at appen er til hjelp i denne sammenheng.

[Les mer og last ned:](#)

[iTunes:](#)



Joret ja Iiret

Barneboka Jakob og Neikob av Kari Strai er oversatt til de tre største samiske språka, nordsamisk, lulesamisk og sørsamisk og er gitt ut som interaktiv e-bok; Joret og Iiret.

Språk: Nordsamisk, sørsamisk, lulesamisk, norsk.

[Les mer og last ned:](#)

[iTunes](#)

[Googleplay](#)



Samiske tastaturer

«Samiske tastaturer» inneholder tastatur for nord-, lule-, sør-, pite-, enare- og skoltesamisk. I tillegg finnes det tastatur for finsk, norsk og svensk som inneholder alle bokstaver for å skrive alle samiske språk skrivne med latinske bokstaver.

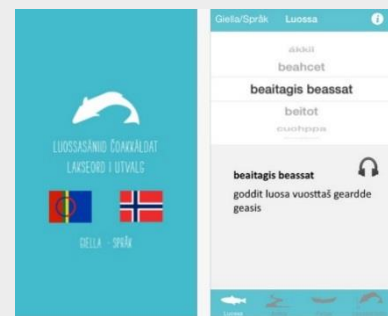
Les mer og last ned:

Googleplay

iTunes

Luossa

Gjennom århundrer har fangstmetoder og fiskeredskaper utviklet seg til tradisjoner og kunnskapen om laksefiske har gått i arv gjennom generasjoner. Språket rundt laksefiske er rikt og presist og viktig å ta vare på. «Luossa» gir deg en oversikt over samiske ord og begreper rundt laksefiske. Ordene er forklart på samisk og norsk og appen gir deg mulighet til å lytte til de samiske ordene.
Språk: Nordsamisk



Les mer og last ned:

iTunes

Muohta

Samisk språk er rikt på naturbegreper, deriblant ord om snø og vinter. Spilddis bivlii tar for seg samiske ord fra den første frosten om høsten til snøen smelter om våren. Spilddis bivlii kan være til nytte for reingjeteren, den kan brukes som en lærebok for den språkinteresserte eller en ordbok for alle som vil vite mer om hvordan samene beskriver snø.
Språk: Nordsamisk



Les mer og last ned:

iTunes

Googleplay

Nordlysbarna

Hør og opplev det magiske eventyret om da barna ble tatt av Nordlyset og hvordan Nordlyset fikk sine farger.

Les mer og last ned:

Googleplay



Nigá & Nelle

Niga og Nelle er en spennende radioteaterapp om to harer som bestemmer seg for å bygge hus for å ha det varmt og fint når vinteren kommer. Men sola skinner og det er så fryktelig varmt, så de bestemmer seg for å bygge ferdig bare gulvet. Hva skjer da, når ørnen oppdager huset og angriper! Nigá og Nelle passer for barn mellom 3 og 8 år.

Språk: Nord-, sør- og lulesamisk og norsk.



Les mer og last ned:

Googleplay

Oppa fávru

I Oppa fávru lærer du deg nordsamisk gjennom flørting. Morsomme dialoger med ordlister hjelper deg å lære deg fraser og spørsmål for å ta kontakt og samtale med den du liker.

Les mer og last ned:

iTunes



Rukses gahpir

Historien om Rødhette og Ulven har gått inn i historien som en av de aller mest kjente og tidløse eventyrene. Den har hjulpet små barn i å sove gjennom århundre. Nå kan også du og dine barn nyte den gamle klassikeren med helt nye og fantastiske tegninger i HD. Dette er appen som barna dine kommer til å huske når de vokser opp. Les den selv for dine barn, eller la appen lese for deg med profesjonelle stemmeskuespillere. Appen fungerer også veldig bra til de som skal lære seg å lese.

Språk: Nordsamisk, sørsamisk, lulesamisk, norsk.

Les mer og last ned:

Googleplay



Sami myths

App med informasjon om samisk mytologi på engelsk.

Språk: Engelskspråk

Les mer og last ned:

Googleplay



Samisk barnequiz

Samisk quiz barn

Er et spørsmålspill for barn. Tema er dyr, fugler, fisk, insekt, tall, gåter, ord og uttrykk.

[Les mer og last ned:](#)

Googleplay



Ságat

Du kan bestille denne samiske avisa som app.

Språk: Norsk

[Les mer og last ned:](#)

Googleplay



Sørsamisk og lulesamisk ordliste

Sametingets app med ordlister fra Sametingets webordliste. I appen kan du søke både på svensk og samisk.

Språk: Sørsamisk, lulesamisk,

[Les mer og last ned:](#)

Googleplay



Toddlers bildebok

Pekebok-applikasjon for iPad, iPhone og iPhone.

Språk: Sørsamisk, norsk.

[Les mer og last ned:](#)

iTunes



NRK Jođi

I denne appen får du høre eventyr og sagn fra Sápmi, samtidig som du reiser med bil gjennom områdene, der de skal ha skjedd, eller bare reiser dit i tankene. God tur og kjør pent! Appen er ikke ment for sjåførere, men for passasjerer. Språk: Nordsamisk og norsk.

[Les mer og last ned:](#)

iTunes

Googleplay



Sami - Traditions and Joiks 1,2,3 og 4

I appene ser du filmsnutt fra norsk, svensk og finsk side av Sápmi.

Språk: Engelsk

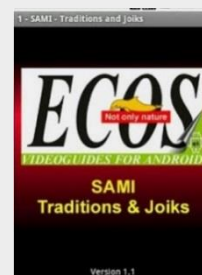
[Les mer og last ned:](#)

Sami - Traditions and Joiks 1

Sami - Traditions and Joiks 2

Sami - Traditions and Joiks 3

Sami - Traditions and Joiks 4



Samisk fjellkompass

Appa lea ráhkaduvvon olbmuide geat vázzet mehciid, vai besset oaidnit sámegielat báikenamaid. Dat čájeha váriid ja alážiid namaid ja man guhkki dohko lea.

Språk: DavvisámeSpråk.

[Les mer og last ned:](#)

Googleplay



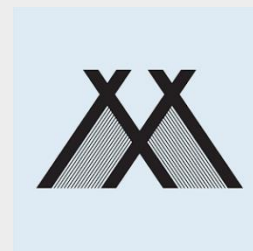
Samisk fraseordbok

Porsanger kommune og Samisk språk- og kultursenter har utviklet denne fraseordboka på nordsamisk.

Ordboken kan brukes som oppslagsverk og ordbok for språkinteresserte, og den kan være til nytte for ansatte i helsesektoren, barnehager og skoler.

[Les mer og last ned:](#)

Googleplay



Sápmi Knacka På!

Knacka på! är en av Sveriges mest sålda och omtyckta barnböcker som sedan några år tillbaka även finns som app. Den samiskspråkiga appen Sápmi Knacka på! har tillkommit i ett samarbete mellan Samiskt språkcentrum (Sametinget) och Alfabeta förlag. Den är gratis att ladda ner och innehåller nord-, lule- och sydsamiska texter och röster. Du kan dessutom göra din egen inläsning.

[Les mer og last ned:](#)

iTunes



Sirmania

I SirMania kan barnet lære å telle, lære farger, lære navn på dyr, sparke fotball, pusle sammen bilder med mer. I tillegg kan barnet lete etter dyr i skogen, på bondegården og i vinterlandskapet.

Språk: Nordsamisk, norsk.



Les mer og last ned:

iTunes

Tradisjonell samisk mat

Med applikasjonen Tradisjonell samisk mat får du oppskrifter på samisk tradisjonell mat fra fjell til vidde. Samiske matoppskrifter bringer samiske mattradisjoner til ditt kjøkken.

Språk: Norsk



Les mer og last ned:

Googleplay

«uTalk Saami»

Sáhtát oahppat giela iPhone dahje iPod Touch bokte uTalk appain. Dát lea ráhkaduvvon fitnodagas ja lea oažžumis sihke iPhone ja eará smarttelevonnaide.

Språk: DavvisámeSpråk



Les mer og last ned:

iTunes